

## **Warunki zakupu dla transakcji handlowych z dostawcami**

### **§ 1 Ważność warunków**

1. Nasze warunki zakupu obowiązują dla niniejszej i dla wszystkich przyszłych transakcji z danym dostawcą.
2. Obowiązują wyłącznie nasze warunki zakupu. Warunki sprzeczne z naszymi warunkami lub warunki dostawcy różniące się od nich nie obowiązują również w przypadkach, w których nie zostały przez nas osobno wykluczone. Nie obowiązują one również w przypadku, gdy powołujemy się na pismo zawierające warunki handlowe lub warunki dostawcy lub osoby trzeciej bądź odwołujące się do takich warunków.
3. Wszystkie umowy zawierane przez nas z dostawcą w celu realizacji niniejszej umowy muszą być sporządzone na piśmie.
4. O ile w niniejszych warunkach zakupu nie określono inaczej, obowiązują terminy i definicje INCOTERMS 2010.

### **§ 2 Zamawianie i zamówienia zakupu**

1. O ile nasze zamówienia nie określają wyraźnie wiążącego terminu, jesteśmy związani zamówieniem zakupu przez okres dziesięć dni roboczych. Ważne są tylko pisemne zamówienia zakupu.
2. Każde zamówienie musi być niezwłocznie potwierdzone przez dostawcę na piśmie z podaniem terminu dostawy. Potwierdzenia dokonuje się w ciągu pięciu dni roboczych od otrzymania zamówienia. Otrzymanie przez nas pisma z potwierdzeniem decyduje o dotrzymaniu terminu potwierdzenia.
3. Jesteśmy uprawnieni do zmiany terminu i miejsca dostawy oraz rodzaju opakowania w dowolnym czasie w formie pisemnej w terminie co najmniej dziesięciu dni roboczych przed uzgodnionym terminem dostawy. To samo dotyczy zmian w specyfikacjach produktów, o ile można je przeprowadzić w ramach normalnego procesu produkcyjnego dostawcy bez znaczących dodatkowych kosztów, przy czym w takim przypadku termin powiadomienia w trybie wskazanym w poprzednim zdaniu wynosi co najmniej 15 dni roboczych. Zwrócimy dostawcy wszelkie udokumentowane i odpowiednie koszty dodatkowe poniesione w związku z taką zmianą. Jeśli zmiany spowodują opóźnienia w dostawie, które są nieuniknione w normalnym toku produkcji i działalności dostawcy, termin dostawy zostanie odpowiednio przesunięty. Dostawca poinformuje nas pisemnie o dodatkowych kosztach wynikających z opóźnienia dostawy, które oszacuje w oparciu o staranną ocenę przed datą dostawy, w terminie co najmniej 10 dni roboczych po otrzymaniu naszego zawiadomienia w trybie przewidzianym w zdaniu pierwszym.

### **§ 3 Ochrona własności intelektualnej i środków produkcji**

1. Zastrzegamy sobie własność, prawa własności przemysłowej i prawa autorskie do wszelkich ilustracji, rysunków, obliczeń i innych dokumentów, próbek, modeli i podobnych przedmiotów. Podlegają one ściśle obowiązkowi zachowania poufności i nie mogą być udostępniane osobom trzecim bez naszej wyraźnej pisemnej zgody. Wymóg ten obowiązuje również po wygaśnięciu niniejszej umowy tak długo, jak zawarta w niej wiedza produkcyjna nie będzie powszechnie znana.
2. Dostawca jest zobowiązany do oznaczenia udostępnionych mu próbek, rysunków, modeli i innych przedmiotów będących naszą własnością jako własność elero GmbH. Dostawca zobowiązany jest starannie przechowywać te przedmioty, zabezpieczyć je przed wszelkiego rodzaju uszkodzeniami i wykorzystywać je wyłącznie do celów związanych z realizacją umowy. Muszą one zostać wydane w dowolnym momencie na nasze żądanie, a najpóźniej wtedy, gdy nie są już potrzebne do realizacji zamówienia.

### **§ 4 Ceny i warunki płatności**

1. Cena podana w zamówieniu jest wiążąca. Cena obejmuje dostawę do siedziby oraz normalne opakowanie. Zwrot opakowań nie wymaga specjalnej umowy. Koszty utylizacji opakowań ponosi dostawca.
2. Cena zawiera obowiązującą stawkę podatku od towarów i usług.
3. Dostawca jest zobowiązany do umieszczania na wszystkich fakturach numeru zamówienia wskazanego w naszym zamówieniu zgodnie z zawartymi w nim wymogami.

4. Cenę zakupu zapłacimy z uwzględnieniem skonta w wysokości 3% w przypadku płatności w terminie 30 dni, 2% w terminie 60 dni lub w kwocie netto w terminie 90 dni.

#### **§ 5 Dostawa i odbiór**

1. Termin dostawy podany w zamówieniu zakupu jest wiążący. Termin dostawy liczy się od daty zamówienia.
2. W przypadku braku możliwości dotrzymania ustalonego terminu dostawy dostawca zobowiązuje się niezwłocznie poinformować nas na piśmie o przyczynach.
3. Jeśli na podstawie umowy można ustalić dzień, w którym dostawa powinna być najpóźniej zrealizowana, zwłoka dostawcy liczona jest od końca tego dnia, przy czym nie wymaga to oficjalnego monitu z naszej strony.
4. W przypadku opóźnień w dostawie jesteśmy uprawnieni do żądania zapłaty kary umownej po uprzednim pisemnym powiadomieniu dostawcy w wysokości 0,5%, a maksymalnie 5% wartości danego zlecenia za każdy rozpoczęty tydzień opóźnienia. Kara umowna zostanie potrącona od należnego od dostawcy odszkodowania z tytułu zwłoki. [przyj. tłum.: oryginał niejasny] Nie ma to wpływu na nasze inne roszczenia prawne.
5. Dostawca zobowiązuje się do podawania dokładnego numeru zamówienia na wszystkich dokumentach wysyłkowych i dowodach dostawy.
6. Prawidłowa dostawa / usługa obejmuje przekazanie wszelkiej wymaganej dokumentacji, certyfikatów jakości i/lub wymaganych prawem testów i atestów (np. TÜV), jak również dokumentów dotyczących bezpieczeństwa i użytkowania. Dostawca nie jest uprawniony do częściowego świadczenia. Bez przedłożenia certyfikatów dla części wymagających certyfikacji dostawę uznaje się za nieważną.

#### **§ 6 Miejsce realizacji zamówienia i przeniesienie ryzyka**

1. Miejscem realizacji zamówienia jest nasz zakład pod adresem 72660 Beuren lub 07381 Pößneck, jak wskazano w danym zamówieniu.
2. Dostawa jest realizowana bezpłatnie.
3. Ryzyko przechodzi na nas dopiero wtedy, gdy towar zostanie nam przekazany w uzgodnionym miejscu przeznaczenia, nawet w przypadku uzgodnienia wysyłki.

#### **§ 7 Wady istotne i wady prawne**

1. Towar sprawdzamy pod kątem ewentualnych wad w rozsądnym terminie po jego dostarczeniu do miejsca przeznaczenia. Uznaje się, że odchylenia jakościowe i ilościowe zostały zareklamowane w terminie, jeśli zgłosimy je dostawcy w terminie 10 dni roboczych od otrzymania towaru. Uznaje się również, że ukryte wady istotne zostały zareklamowane w terminie, jeśli zgłosimy je dostawcy w terminie 10 dni roboczych po ich stwierdzeniu. Z chwilą otrzymania naszego zgłoszenia usterki przez dostawcę przerwany zostaje bieg ustawowego terminu przedawnienia roszczeń gwarancyjnych.
2. Akceptacja lub zatwierdzenie dostarczonych próbek lub produktów testowych nie oznacza zrzeczenia się przez nas roszczeń gwarancyjnych.
3. Dostawca ponosi odpowiedzialność za wady niezależnie od winy zgodnie z poniższymi ustępami.
4. Jeśli w momencie przejścia ryzyka towar posiada istotną wadę, możemy zażądać dodatkowego świadczenia lub obniżenia ceny. Dodatkowe świadczenie realizowane jest wedle naszego uznania poprzez usunięcie wady lub wymianę towaru. Koszty dodatkowego świadczenia ponosi dostawca.
5. Jeśli dostawca podjął bezskuteczną próbę realizacji dodatkowego świadczenia, bezpodstawnie odmówił realizacji dodatkowego świadczenia lub dopuścił do upływu terminu, jesteśmy uprawnieni do samodzielnego usunięcia wady i żądania zwrotu koniecznych wydatków z tego tytułu.
6. Zastrzega się ustawowe prawo do odstąpienia od umowy, prawo do odszkodowania, w szczególności odszkodowanie w miejsce dostawy, oraz prawo do dochodzenia roszczeń zgodnie z §§ 478, 479 BGB.
7. Dostawca ponosi odpowiedzialność za wady prawne niezależnie od winy.

## **§ 8 Prawa własności**

1. Dostawca gwarantuje, że dostawa oraz przewidywalne korzystanie przez nas z przedmiotu dostawy nie narusza patentów lub innych praw własności osób trzecich.
2. Jeśli osoby trzecie wniosą przeciwko nam roszczenie z tytułu takiego naruszenia praw własności, dostawca przejmie od nas odpowiedzialność za takie roszczenia na pierwsze pisemne żądanie i zwróci nam wszelkie niezbędne koszty poniesione w związku z takim roszczeniem.
3. Powyższe postanowienia nie obowiązują, jeśli dostawca wyprodukował dostarczone towary zgodnie z przekazanymi przez nas dokumentami, wzorami, modelami lub podobnymi danymi i nie wie i/lub nie musi wiedzieć, że w ten sposób naruszone zostały prawa własności.

## **§ 9 Odpowiedzialność ogólna**

1. Jeżeli dostawca jest odpowiedzialny za szkody w produkcji, wówczas ma on obowiązek zwolnić nas na pierwsze żądanie z roszczeń odszkodowawczych osób trzecich, jeżeli przyczyna leży w zakresie jego kompetencji i obszarze organizacyjnym, i on sam ponosi odpowiedzialność wobec osób trzecich.
2. Jeśli z powodu takiego szkody w produkcji konieczne jest jego wycofanie z rynku, dostawca jest zobowiązany, z zastrzeżeniem tych samych ograniczeń, do zwrotu poniesionych niezbędnych kosztów.
3. Pozostałe roszczenia z naszej strony pozostają nienaruszone.
4. Dostawca zobowiązuje się do posiadania ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej za produkt na odpowiednią sumę ubezpieczenia.

## **§ 10 Zastrzeżenie własności**

1. Udostępniane przez nas materiały pozostają naszą własnością. Jako takie muszą być przechowywane oddzielnie i mogą być wykorzystywane wyłącznie do celów naszych zamówień.
2. Przetwarzanie lub zmiany dokonywane są przez dostawcę w naszym imieniu. Jeżeli towar zostanie scalony lub połączony z przedmiotami nie należącymi do nas, wówczas nabywamy prawo współwłasności do nowo powstałego przedmiotu proporcjonalnie do stosunku wartości naszego przedmiotu do wartości tego innego przedmiotu. W przypadku, gdy przedmiot dostawcy zostanie uznany za przedmiot główny, dostawca jest zobowiązany do przeniesienia na nas proporcjonalnego udziału we własności.
3. Zastrzegamy sobie prawo własności do każdego dostarczonego lub sfinansowanego przez nas narzędzia. Dostawca jest zobowiązany do używania narzędzi wyłącznie do produkcji i/lub przetwarzania zamówionych przez nas towarów. Jest on zobowiązany do ubezpieczenia na własny koszt należących do nas narzędzi według wartości odtworzeniowej oraz do ich konserwacji. Po zrealizowaniu zamówienia narzędzia należy odesłać do nas bez żądania z naszej strony.

## **§ 11 Postanowienia końcowe**

1. Prawa dostawcy z tytułu niniejszej umowy są niezbywalne.
2. Nieskuteczność poszczególnych postanowień nie ma wpływu na pozostałe postanowienia.
3. Dane osobowe są rejestrowane tylko zgodnie z prawem. Ich wykorzystanie jest ograniczone do transakcji biznesowych. Więcej szczegółów można znaleźć w polityce ochrony prywatności elero.
4. Jeżeli zamawiający jest podmiotem handlowym, sądem właściwym dla rozstrzygania wszelkich sporów jest siedziba elero GmbH w 72660 Schlierbach. Właściwość miejscowa sądu nie jest wyłączna.
5. Obowiązuje wyłącznie prawo niemieckie, z wykluczeniem Konwencji Narodów Zjednoczonych o Umowach Międzynarodowej Sprzedaży Towarów (CISG).